



Δᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ  
Cree School Board  
Commission scolaire crie

FOR POSTING

## ART CONTEST CALL FOR ARTISTS DEADLINE: September 14, 2022

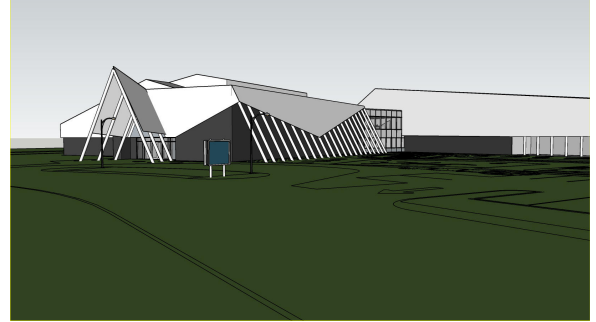
PROJECT: New elementary school in Chisasibi

**This art contest is open to all Cree and Inuit adult artists living in Chisasibi or the surrounding Cree communities**

### SUMMARY DESCRIPTION

This art contest is currently being launched based on the governmental public art policy<sup>3</sup> instated since 1961 and aiming for the creation, realisation and integration of permanent artworks in public buildings and sites throughout the province of Quebec.

Given the specific context associated with this project, this art contest is open to all Cree and Inuit adults artists living in Chisasibi or the surrounding Cree communities inviting them to submit art proposals (original artworks) for the new elementary school of Chisasibi construction project.



© 2022 MLS ARCHITECTES INC.

For this project, the Cree School Board wishes to realization of three artworks:

- **One 3D exterior artwork** integrated near the main entrance to the school
- **Two 2D artworks** integrated inside or outside the building (locations to be confirmed)

Based on a unifying concept, the keywords proposed for this project in connection with the vocation of the school are: **learning, knowledge, sharing, mutual aid, traditional and cultural values, sense of belonging to the community, regional pride, richness of the territory (fauna and flora)**. Visible from multiple points of view, each artwork will occupy a place of choice both inside and outside the school. The installation of the artworks is scheduled for the summer of 2024.

#### Art contest rules:

- This Art Contest is officially launched on June 9, 2022.
- Artists interested in participating in this contest are invited to contact **Ms. Laurence Breton** or **Ms. Deborah House** for more information on the project or to obtain more details on how to submit their proposals of original artworks.
- A kit including artist materials is available upon request at Chisasibi Elementary School. Contact: **Ms. Deborah House**
- The deadline for submitting a proposal, one or more original artworks is on **September 14, 2022, no later than 4 p.m.** This can be done in either of the following ways:

**A) Dropped off in person** at Chisasibi Elementary School (see reference below) **or sent by mail** \*

Artwork(s) submitted in its original format.

Each proposal must be a recent artwork made by the artist.

Example: sculpture, drawing, painting, engraving, photography, beadwork, embroidery, sewing, mixed media, etc.

Please ensure to provide adequate packaging to preserve the confidentiality of the parcel.

\* For any parcel or envelop sent by regular mail or priority post, please allow sufficient time delivery (10 to 15 days before the deadline).

OR

**B) Sent by email** sent to Ms. Breton at the following address: [laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca](mailto:laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca)

Photo(s) of the artwork(s) transmitted in digital form (JPEG format, PC compatible).

Each proposal must be a recent original artwork produced by the artist.

Example: one or few photos of the proposed artwork - sculpture, drawing, painting, engraving, beading, embroidery, sewing, etc. In the email, the following information must be specified: title of the work, year of production, materials, and dimensions.

Among the proposals of artworks received, the selection committee will choose a maximum of five artists as finalists<sup>4</sup> based on the quality of their proposal. Each finalist will receive a lump sum of \$ 2 500. Among these finalists, the winning artists will be invited to design the artwork according to the format adapted to the chosen place. Once selected, the winning artists<sup>5</sup> will be invited to an information meeting where technical details of the project will be shared with them.

#### For more information, please contact:

**Ms. Deborah House, School Principal**  
Waapinichikush Elementary School  
507 Wiishkichaansh St., P.O. Box 1874, Chisasibi (QC) J0M 1E0  
Phone: **819 855-2833** or **514 705-9436**  
• Email: [deborah.house@cscree.qc.ca](mailto:deborah.house@cscree.qc.ca)

**Ms. Laurence Breton**  
Project Manager - Intégration des arts à l'architecture  
**Ministère de la Culture et des Communications**  
• Phone: **418 564-1548**  
• Email: [laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca](mailto:laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca)

<sup>3</sup>. *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et sites gouvernementaux et publics*

<sup>4</sup>. The number of finalist artists may vary depending on the number of art proposals received.

<sup>5</sup>. If necessary, each winning artist may call on technical assistance, a collaborator of their choice or other professional resource for the production and installation of the work.

**AVIS DE CONCOURS  
APPEL AUX ARTISTES**

**DATE DE TOMBÉE : 14 SEPTEMBRE 2022**

**PROJET : Nouvelle école primaire à Chisasibi**

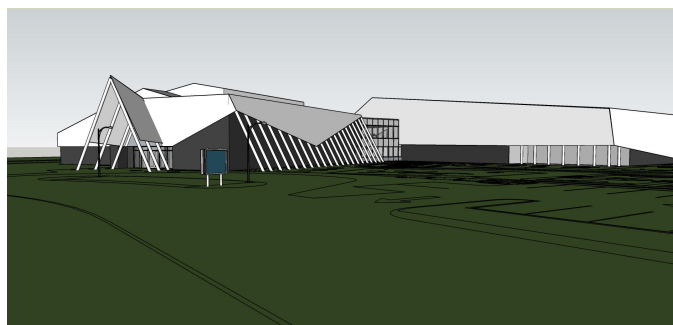
**POUR AFFICHAGE**

**Ce concours est ouvert à tous les artistes Cris et Inuits qui résident à Chisasibi  
ou dans les communautés cries environnantes**

**DESCRIPTION SOMMAIRE**

Cet avis de concours est lancé dans le cadre de la *Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et sites gouvernementaux et publics* instaurée depuis 1961 dans la province de Québec.

Compte tenu du contexte spécifique associé à ce projet, cet avis s'adresse aux artistes Cris et Inuits résidant à Chisasibi ou dans les communautés cries environnantes à soumettre des propositions d'œuvres originales pour le projet de construction de la nouvelle école primaire à Chisasibi.



© 2022 MLS ARCHITECTES INC.

Pour ce projet, la Commission scolaire Crie souhaite la réalisation de trois œuvres :

- **Une œuvre extérieure 3D** intégrée à proximité de l'entrée principale de l'école
- **Deux œuvres 2D** intégrées à l'intérieur ou à l'extérieur du bâtiment (lieux à confirmer).

Au concept rassembleur, les mots-clés proposés pour ce projet en lien avec la vocation du lieu sont : **apprentissage, savoir, partage, entraide, valeurs traditionnelles et culturelles, sentiment d'appartenance à la communauté, fierté régionale, richesse du territoire (la faune et la flore)**. Visible à partir de multiples points de vue, chaque œuvre occupera une place de choix tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'école. L'installation des œuvres est prévue à l'été 2024.

**Processus du concours :**

- Cet avis de concours est officiellement lancé le 9 juin 2022.
- Les artistes intéressés à participer à ce concours sont priés de contacter **M<sup>me</sup> Laurence Breton** ou **M<sup>me</sup> Deborah House** pour obtenir de plus amples informations sur le projet ou des précisions sur la marche à suivre pour soumettre leurs propositions d'œuvre originale.
- Une trousse comprenant du matériel d'artiste est disponible sur demande à l'école prim. Chisasibi. Contact : **M<sup>me</sup> House**
- La date de tombée pour soumettre sa candidature, une ou des propositions d'œuvre est le **14 septembre 2022, au plus tard à 16 h**. Cela peut être fait de l'une ou l'autre des manières suivantes :

**A) Déposé en personne à l'école primaire à Chisasibi (voir coordonnées ci-dessous) ou transmis par la poste\***

Œuvre(s) soumise(s) dans son format original.

Chaque proposition devra être une œuvre récente réalisée par l'artiste.

Exemple : sculpture, dessin, peinture, gravure, photographie, perlage, broderie, couture, techniques mixtes, etc.

Prévoir un emballage adéquat pour la confidentialité du contenu de l'enveloppe ou du colis.

\* Pour tout dossier transmis par courriel régulier ou poste prioritaire, prévoir le temps de livraison suffisant (10 à 15 jours avant la date limite).

**OU**

**B) Transmis par courriel à M<sup>me</sup> Breton à l'adresse suivante : [laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca](mailto:laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca)**

Photo(s) d'œuvre(s) transmise(s) sous forme numérique (format JPEG, compatibles PC).

Chaque proposition devra être une œuvre originale récente réalisée par l'artiste.

Exemple : une ou des photos de l'œuvre proposée – sculpture, dessin, peinture, gravure, perlage, broderie, couture, etc.

Dans l'envoi, les renseignements suivants sont à préciser : titre de l'œuvre, année de réalisation, matériaux et dimensions.

Parmi les propositions d'œuvres reçues, le comité de sélection choisira un maximum de cinq artistes finalistes<sup>1</sup> pour chaque lieu d'intervention en vertu de la qualité de leur proposition. Chaque finaliste recevra une somme forfaitaire de 2 500 \$. Parmi ces finalistes, les artistes lauréats<sup>2</sup> seront invités à concevoir leur œuvre selon le format adapté au lieu. Une fois sélectionnés, les artistes lauréats seront invités à une rencontre d'information technique où des précisions sur le projet leur seront transmises.

**Pour obtenir de plus amples informations, prière de contacter :**

<p><b>M<sup>me</sup> Deborah House, directrice</b> École primaire Waapinichikush 507, rue Wiishkichaansh, C. P. 1874 Chisasibi (QC) J0M 1E0</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléphone : <b>819 855-2833</b> ou <b>514 705-9436</b></li> <li>• Courriel : <b>deborah.house@cscree.qc.ca</b></li> </ul>	<p><b>Mme Laurence Breton, chargée de projet</b> Intégration des arts à l'architecture <b>Ministère de la Culture et des Communications</b> 225, Grande Allée Est, bloc B, 4e étage, Québec (QC) G1R 5G5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Téléphone : <b>418 564-1548</b></li> <li>• Courriel : <b>laurence.breton@mcc.gouv.qc.ca</b></li> </ul>
--	--

<sup>1</sup>. Le nombre d'artistes finalistes peut varier selon le nombre de dossiers ou de propositions d'œuvre d'art reçus.

<sup>2</sup>. Au besoin, chaque artiste lauréat pourra faire appel à une aide technique, un collaborateur de son choix ou autre ressource professionnelle pour la réalisation et l'installation de l'œuvre.